



АРБИТРАЖНЫЙ СУД СТАВРОПОЛЬСКОГО КРАЯ

ул. Мира, д. 458 «Б», г. Ставрополь, 355029, тел. (865) 34-16-92, факс 34-69-90,
E-mail: info@stavropol.arbitr.ru, http://www.stavropol.arbitr.ru

ИМЕНЕМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Р Е Ш Е Н И Е

г. Ставрополь

Дело № А63-14046/06-С1-29

Резолютивная часть объявлена 3 сентября 2008 года.

В полном объеме решение изготовлено 10 сентября 2008 года.

Арбитражный суд в составе судьи Денека И.М., при ведении протокола судебного заседания помощником судьи Колгатиной С.С., при участии в судебном заседании представителя истца Свечкаревой Н.В. дов. от 15.03.2007 г., представителя ответчика Пашенко С.И. дов. от 03.11.2006 г., рассмотрев в судебном заседании материалы дела по иску ЗАО «ИНСИ» г. Челябинск к ООО НПО «АСК-5» г. Ставрополь о взыскании компенсации за нарушение исключительных прав на использование объекта авторских прав,

установил: ЗАО «ИНСИ» г.Челябинск обратилось в Арбитражный суд Ставропольского края с иском к ответчику – ООО НПО «АСК-5» г.Ставрополь, 3 лицам – ЗАО ПКФ «Южстальконструкция» г.Ставрополь, НП «Группа компаний «Ставрополье» г.Ставрополь о взыскании компенсации за нарушение исключительных прав на использование объекта авторских прав в сумме 1 000 000 руб.

Решением АС СК от 02.05.07г. в удовлетворении исковых требований отказано.

Федеральный арбитражный суд Северо-Кавказского округа постановление от 17.09.07г. решение суда первой инстанции оставил без изменения

Постановлением Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 22.04.08г. решение Арбитражного суда Ставропольского края от 02.05.07г. по делу №А63-14046/2006-С1 и постановление Федерального арбитражного суда Северо-Кавказского округа от 17.09.07г. отменены и дело направлено в Арбитражный суд Ставропольского края.

В судебном заседании суда первой инстанции истец заявленные требования поддержал. Истец считает, что обладает исключительным правом на контент сайта www.insi.ru, в том числе, правом использовать произведение и запрещать любое использование его другими лицами без согласия правообладателя. При создании сайта ответчика заимствована (скопирована) существенная часть контента сайта ответчика - составного произведения, права на которое принадлежит истцу. Истец считает, что копирование осуществлено с намерением достижения цели предпринимательской деятельности – реклама продукции с целью ее реализации и извлечения прибыли. Истец поддерживает свое требование в части взыскания компенсации за нарушение исключительных прав на использование объекта авторских прав в сумме 1 000 000 рублей.

Ответчик с заявленными требованиями не согласился, считает, что не является надлежащим лицом по делу, так как не участвовал в разработке сайта, о копировании отдельных элементов сайта истца уведомлен разработчиком не был, следовательно, вина в его действиях отсутствует. Ответчик не согласен с заявленной суммой компенсации ввиду ее несоразмерности нарушенному праву, так как сайт функционировал краткий период с декабря 2005 года по апрель 2006 года и в мае после уведомления истца о запрете использования был закрыт на реконструкцию.

Истец подтверждает закрытие сайта ответчика в мае 2006 года, однако настаивает на заявленных требованиях.

Третьи лица ЗАО ПКФ «Южстальконструкция» и НП Группа компаний «Ставрополье», уведомленные надлежащим образом, в судебное заседание не явились, каких-либо ходатайств в суд не направили.

Истец в судебном заседании заявил ходатайство об уточнении требований в части взыскания судебных расходов и просил взыскать 153801 руб. 60 коп., а также заявил ходатайство о приобщении к материалам дела документов, подтверждающих понесенные расходы.

В соответствии со статьей 49 Арбитражного процессуального кодекса суд принимает уточненные требования в части взыскания судебных расходов в сумме 153 801 руб. 60 коп. и приобщает к материалам дела дополнительные документы, подтверждающие расходы истца.

Изучив материалы дела, выслушав доводы сторон, суд считает, что исковые требования подлежат частичному удовлетворению по следующим основаниям:

В соответствии с пунктом 3 статьи 7 Закона РФ от 09.07.1993 г. №5351-1 «Об авторском праве и смежных правах» в ред. ФЗ от 19.07.1995 г. №110-ФЗ к объектам авторского права относятся составные произведения, представляющие собой по подбору или расположению результат творческого труда.

Как следует из материалов дела, ЗАО «ИНСИ» г. Челябинск является собственником сайта www.insi.ru, который использует в целях рекламы изготавливаемых им товаров. Сайт общества состоит из специально подобранных и расположенных определенным образом материалов (текстов, рисунков, фотографий, чертежей, аудиовизуальных произведений и т.д.), которые могут быть использованы с помощью компьютерной программы (компьютерного кода), являющейся элементом сайта. Комбинация материалов является контентом сайта.

Дизайнерское решение сайта, в том числе оформление разделов с учетом требований истца, указанных в техническом задании, к их графическому, цветовому, аудиовизуальному отображению, организации совокупности данных (статей, рисунков, чертежей и т.д.), подобранных и систематизированных определенным образом, было разработано ООО «АРБ-Консалтинг» по договору № 84/1 от 30.06.2005 г. в соответствии с условиями договора материалы для изготовления сайта представлялись заказчиком, а изготавливались его сотрудниками руководителем отдела рекламы Лейкиным Д.А. и креативным дизайнером отдела рекламы Важениным Д.В. Приказы о приеме на работу этих сотрудников приобщены к материалам дела (т.2, л.д. 84,85).

Первый этап работ над созданием сайта истца проводился в порядке выполнения служебного задания его работниками Лейкиным Д.А. и Важениным Д.В. и представлял собой подбор необходимых материалов (текстов, фотографий, чертежей и т.п.) и разработку технического задания на создание сайта. О выполнении этого этапа свидетельствуют приказ от 11.11.2005 г. №45, трудовые договоры с указанными лицами, отчет о выполнении служебного задания по приказу №45, макеты изображений рекламируемой продукции. Исключительные права на результат работ согласно условиям трудовых договоров принадлежат истцу.

Второй этап создания сайта осуществлялся ООО «АРБ-Консалтинг» по договору от 30.06.2005 г. № 84/1. Согласно пункту 13 Договора исключительные права на созданное произведение передавались заказчику.

Согласно пункту 2 статьи 30 Закона об авторском праве авторский договор о передаче исключительных прав разрешает использование произведения определенным способом и в установленных договором пределах только лицу, которому эти права передаются, и дает такому лицу право запрещать подобное использование произведения другим лицам.

В соответствии с п.2 ст. 14 Закона РФ от 09.07.1993 г. №5351-1 «Об авторском праве и смежных правах» в ред. ФЗ от 19.07.1995 г. №110-ФЗ исключительные права на использование служебного произведения принадлежат истцу, с которым автор (авторы) состоит в трудовых отношениях, если в договоре между ним и автором не предусмотрено иное.

На основании п.3 ст.14, ст.9 Закона от 09.07.1993 г. №5355-1 «Об авторском праве и смежных правах» истец вправе при любом использовании служебного произведения указывать свое наименование либо требовать такого указания, а также для оповещения о своих правах вправе использовать знак охраны авторского права, который помещается на каждом экземпляре произведения – латинская буква «С» в окружности.

Таким образом, истцу ЗАО «ИНСИ» принадлежит исключительное право на контент сайта www.insi.ru, в том числе, право использовать произведение и запрещать любое использование его другими лицами без согласия правообладателя.

Часть контента сайта ЗАО «ИНСИ», по утверждению истца, была размещена на сайте www.ask-5.ru. Администратором указанного домена и владельцем сайта www.ask-5.ru является третье лицо – ЗАО «Южстальконструкция», а ответчик НПО «АСК-5» использует сайт для рекламы, оповещая одновременно о принадлежности именно ему авторских прав на данный сайт (путем проставления латинской буквы «С» в окружности). Разработка дизайна и программного обеспечения содержимого сайта www.ask-5.ru осуществлялась третьим лицом НП «Группа компаний «Ставрополье» согласно договору от 01.11.2005 года № 28-2005.

Считая такое использование своего сайта нарушением исключительных прав, истец ЗАО «ИНСИ» обратился в арбитражный суд с иском о взыскании компенсации в размере 1 000 000 рублей.

Отменяя решения судебных инстанций, Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации указал на необходимость исследования вопроса, может ли сайт ответчика, созданный третьим лицом по договору с ООО «ЮСК», считаться самостоятельным составным производением, созданным путем иного подбора или расположения тех же материалов, или при его создании заимствована (скопирована) существенная часть произведения, права на которое принадлежат истцу. Президиум указал также на необходимость оценки судом при повторном рассмотрении приложений к протоколам осмотра нотариусом сайтов общества «ИНСИ» и общества «НПО «АСК-5».

Согласно протоколам от 27 апреля 2006 года нотариусом Усковым Ю.В. произведен осмотр сайтов истца и ответчика и отпечатаны подразделы сайтов, которые приобщены в приложениях к протоколам. Протоколами зафиксировано, что в разделе «Ангары» на обоих сайтах расположена фотография самолета, на борту самолета при 200% разрешении отчетливо видна надпись «ИНСИ».

Из приложений к протоколам в количестве 33 страниц при сравнении 27 страниц усматривается полное совпадение в подборе и расположении материалов на 22 страницах.

Исходя из вышеизложенного, суд считает, что при создании сайта ответчика скопирована существенная часть контента сайта истца как составного произведения, права на которое принадлежат истцу, и сайт

ответчика не может рассматриваться как самостоятельное составное произведение.

Третье лицо НП «Группа компаний «Ставрополье», осуществлявшая разработку дизайна и программного обеспечения содержимого сайта www.ask-5.ru, в своем отзыве указало, что заказчиком ЗАО «Южстальконструкция» (администратором домена и владельцем сайта www.ask-5.ru) ему было рекомендовано взять информацию в качестве тестовой с сайта компании «ИНСИ», которая занимается аналогичной деятельностью. Таким образом, третье лицо подтвердило факт использования разделов сайта истца при создании сайта ответчика.

Согласно статье 11 Закона об авторском праве автору сборника и других составных произведений (составителю) принадлежит авторское право на осуществленный им подбор и расположение материалов, представляющих результат творческого труда (составительство).

Ответчик не представил доказательств того, что элементы контента сайта истца (тексты, рисунки, чертежи), как и дизайн сайта – подбор и расположение элементов относительно друг друга, не являются результатом творческой деятельности работников общества «ИНСИ» или общества «АРБ-Консалтинг».

Доказательств того, что истцом ЗАО «ИНСИ» как правообладателем сайта контента сайта www.insi.ru, предоставлялись ответчику права на использование его составного произведения либо его элементов, суду также не представлено.

Суд не принимает довод ответчика о том, что он не является надлежащим ответчиком по делу, поскольку разработка сайта осуществлялась третьими лицами - НП «Группой компаний «Ставрополье» и ЗАО «Южстальконструкция». Ответчик НПО «АСК-5», в нарушение исключительного права правообладателя, использовал сайт для рекламы своей продукции, оповещая одновременно о принадлежности именно ему авторских прав на данный сайт.

Таким образом, контент сайта www.insi.ru как составное произведение, является объектом авторского права, защита которого осуществляется в соответствии с Законом об авторском праве.

В силу пункта 2 статьи 49 Закона об авторском праве обладатели исключительных прав вправе требовать по своему выбору от нарушителя вместо возмещения убытков выплаты компенсации в размере от 10 тысяч

рублей до 5 миллионов рублей, определяемом по усмотрению суда, исходя из характера нарушения. Компенсация подлежит взысканию при доказанности факта правонарушения независимо от наличия или отсутствия убытков.

Поскольку ответчик использовал объект авторского права – контент сайта www.insi.ru без согласия правообладателя, требования истца в части выплаты компенсации за нарушение исключительного права на использование произведения являются обоснованными.

При определении размера компенсации суд не может принять доводы истца о том, что он не знал о несанкционированном использовании разработчиками сайта контента сайта истца, так как из материалов дела следует, что руководителем ответчика и ЗАО «Южстальконструкция» (администратором домена и владельцем сайта www.ask-5.ru) является одно и то же лицо – Уваров А.В., а из отзыва разработчика сайта НП «Группа компаний «Ставрополье» следует, что указания о тестовом использовании сайта истца было получено от руководителя обеих компаний.

Поскольку истец и ответчик занимаются одним и тем же видом деятельности – производством кровельных материалов, допущенное ответчиком нарушение является недобросовестным и антиконкурентным.

Вместе с тем, после уведомления истца сайт ответчика был закрыт на реконструкцию (что подтверждается истцом), на страницах размещены ссылки на переход на сайт истца. Таким образом, нарушение не носило злостный, множественный и тяжкий характер. Исходя из вышеизложенного, с учетом характера правонарушения, суд считает, что с ответчика подлежит взысканию компенсация в размере 200 тысяч рублей.

Истцом заявлено также требование о взыскании судебных издержек в сумме 153 801 руб. 60 коп.

В соответствии со ст. 101, 106 АПК РФ судебные расходы состоят из госпошлины и судебных издержек, связанных с рассмотрением дела арбитражным судом. К судебным издержкам, связанным с рассмотрением дела в арбитражном суде, относятся и расходы на оплату услуг представителей.

Ст.110 АПК РФ предусматривает, что расходы на оплату услуг представителя, понесенные лицом, в пользу которого принят судебный акт, взыскиваются судом с другого лица, участвующего в деле, в разумных пределах.

Истцом заявлены расходы по проезду (Челябинск – Невинномысск-Челябинск) в дни судебных заседаний, проживание в гостинице и суточные, которые подтверждаются приобщенными к материалам дела копиями авиабилетов, сетов за проживание в гостинице, приказами о направлении работников в командировку, доверенностями, квитанциями к приходным ордерам на сумму 153 801 руб. 60 коп.

Поскольку суд признал требования истца обоснованным и снизил размер компенсации по своему усмотрению, суд считает, что судебные издержки на сумму 153 801 руб. 60 коп. подлежат взысканию с ответчика.

В соответствии со статьей 110 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации расходы по уплате государственной пошлины по иску подлежат взысканию с ответчика пропорционально удовлетворенным требованиям.

Руководствуясь статьями 101, 106, 110, 148, 150, 167, 168, 170, 176, 180 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, судья

Р Е Ш И Л :

Уточненные требования истца принять.

Иск удовлетворить частично.

Взыскать с ООО НПО «АСК-5» г.Ставрополь в пользу ЗАО «ИНСИ» г. Челябинск компенсацию в размере 200 000 рублей и 153801 рубль 60 коп. судебных издержек.

В остальной части в удовлетворении иска отказать.

Взыскать с ООО НПО «АСК-5» г.Ставрополь в пользу ЗАО «ИНСИ» г. Челябинск госпошлину 3300 рублей расходов по госпошлине.

Исполнительный лист выдать после вступления решения в законную силу.

Решение суда может быть обжаловано через Арбитражный суд Ставропольского края в Шестнадцатый арбитражный апелляционный суд в месячный срок со дня его принятия (изготовления в полном объеме) и в Федеральный арбитражный суд Северо-Кавказского округа в двухмесячный срок со дня вступления его в законную силу.

Судья

И.М. Денека